

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Motorkarren (Fahrgestell)	S T I L L	EPW 2 / 0804 (Motor 251 252 / 8,5 kW)	CH 4565 02

Hersteller STILL GmbH, Jarrestrasse 26, D-2000 Hamburg 60 / BRD  
 Erkennungsmerkmale "EPW 2/0804" auf Hersteller-Plakette  
"0804" vor Fahrgestell-Nummer  
 Herstellerplakette unter Beifahrersitz  
 Fahrstellnummer rechts seitlich, aussen am Längsträger über Vorderachse  
 Motorkennzeichen "251 252" oben, links auf Motorgehäuse  
 Hauptimporteur STILL GmbH, Im Härdli, 8957 Spreitenbach  
 Geprüftes Fahrzeug Prototyp Unveränderliche Zeichen im Typencode EPW 2/0804

**Fahrgestell**  
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4  
 Lenkung mechanisch  
 Getriebe -  
 Anzahl Gänge - Achsantrieb Hinterräder  
 Betriebsbremse hydraulisch, 1-Kreis, IB, wirkend auf alle Räder  
 Hilfsbremse mechanisch, IB, wirkend auf Hinterräder  
 Feststellbremse wie Hilfsbremse  
 Dauerbremse -  
 2-Kreis-Kontrolle -

**Motor**  
 Marke STILL Typ 251 252  
 Bauart - Takte (GF 184-24/1,1)  
 Treibstoff elektrisch Lage hinten  
 Kühlung - Anzahl Zylinder 1 Motor  
 Bohrung - Hub -  
 Hubraum - Steuer-PS 6,375  
 Leistungs-PS 8,5 kW bei U/min 1200  
 Lärm - dB/A bei U/min -  
 Schalldämpfer -  
 Abgasprüfung -  
 Entstörung -

**Karosserie** Frontlenker (a.w. offene od. geschlossene Kabine) +)  
 Anzahl Türen a.w. 2 Geschw. Messer -  
 Sicherheitsgurten - Rückspiegel beidseitig  
 Unterlegkeil 1/ 280x150x170 Zugvorrichtung vorhanden  
 Diebstahlsicherung -  
 Anzahl Plätze t 2 v 2 M - h -  
 Masse § innen - aussen 3540 Achsabstand 1900  
 Länge - 1340 Doppelachse v - h -  
 Breite - 1350 Spurweite v 985 h 985  
 Höhe - 900 Spurweite v - h -  
 Überhang s - 740 Spurkreis i 5300 r 5600  
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile -  
 Höhe mit Kabine = 1930

**Gewichte**  
 vorn - hinten - total §  
 Leergewicht nach Waagschein  
 Nutzlast je nach Ausführung  
 Gesamtgewicht 1750 2480 3800  
 Fabrikgarantie 175 R 14 C 175 R 14 C (Varianten \*)  
 Reifengrösse 8 / 4,5 8 / 4,5 vgl. Bemer-  
 Ply / bar 2325 2325 kungen)  
 Tragkraft 20 20 km/h  
 für V max 20 km/h 20 km/h  
 Garantierte Anhängelast gebremst 440  
 Garantierte Anhängelast ungebremst -  
 Garantiertes Gesamtzuggewicht -  
 Geprüfte Anhängelast -  
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 20 km/h  
 Höchstgeschwindigkeit gemessen 19 km/h

3.

Ausrüstung §)  
 Fernlichter -  
 Abblendlichter Hella K 11078  
 Standlichter Hella K 11078  
 Schlusslichter R-S1 (E) oder WBC CH 1 0133 01  
 Bremslichter -  
 Richtungsblinker v 1 (E) s \_\_\_\_\_ h 2a(E)/ CH 1013301  
 Rückstrahler v \_\_\_\_\_ s \_\_\_\_\_ h I (E)  
 Markierlichter v \_\_\_\_\_ s \_\_\_\_\_ h \_\_\_\_\_  
 Zusätzliche Lichter \_\_\_\_\_  
 Kontroll-Nr.-Beleuchtung 1/ reparat Mitte  
 Scheibenwischer 1/ Blatt (mit Kabine) // ohne Waschanlage  
 Warnvorrichtungen 1/ Klaxon CH 5 0701 01  
oder andere gemäss Homologationsblätter  
geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges Motorkarren  
 Marke und Typ STILL EPW 2/0804  
 Typenscheinnummer CH 4565 02  
 Karosserie je nach Aufbau  
 Plätze total 2 vom 2  
 Leergewicht n. Waagschein Treibstoff E  
 Nutzlast je n. Aufbau Steuer-PS 6,375  
 Gesamtgewicht 3800 Hubraum -

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- \*) Reifenvariante : 23 x 5 Elastikreifen, Tragkraft Lenkräder 2270 kg, Lasträder 2940 kg, Vmax 25 km/h  
 +) bei geschlossener Kabine Heizstab erforderlich  
 §) Masse, Gewichte, Ausrüstung (sowie Schutzvorrichtung für Vordersitze bei Fahrzeugen ohne Kabine) sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren bzw festzulegen

Ort und Datum der Prüfung  
 Bern, 2.6.1978

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung